Objekttyp: **BackMatter**

Zeitschrift: **NIKE-Bulletin**

Band (Jahr): **25 (2010)**

Heft 3: **Service**

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

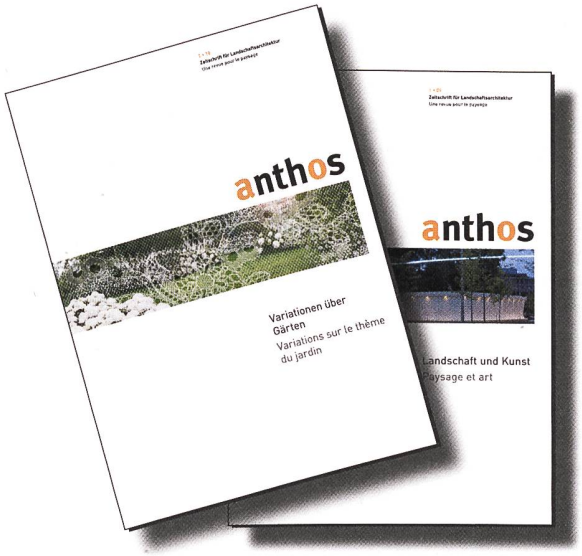
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Anzeigen

Komplett – Fundiert – Nachhaltig
Die Schriftenreihe für die Landschaftsarchitektur



Über 120 wegweisende Themenhefte sind erhältlich.

Zum Kennenlernen, Probelesen, Einzelheft bestellen oder «anthos» abonnieren: www.anthos.ch

Willkommensgeschenk für Neuabonnenten: ein verfügbares Themenheft im Wert von 24 Franken.

Aboservice:
Fischer AG für Data und Print
Telefon 0041 31 720 51 11 oder abo@anthos.ch

impressum

Autorinnen und Autoren

Seiten 4–7:
Dr. Brigitt Sigel / ICOMOS
Arbeitsgruppe
Gartendenkmalpflege
Bolleystrasse 44
8006 Zürich

Seiten 8–11:
Dr. Ivo Zemp
Dipl. Arch. ETH/sia,
Dr. sc. ETHZ
Leiter Gutachten und
Beratung
Bundesamt für Kultur BAK
Sektion Heimatschutz und
Denkmalpflege
Hallwylstrasse 15
3003 Bern
ivo.zemp@bak.admin.ch

Seite 12–13::
Hans Peter Kistler
Bundesamt für Strassen
ASTRA
Bereich Langsamverkehr
Worbentalstrasse 68
3003 Bern
hans-peter.kistler@
astra.admin.ch

Seite 14–15:
Dr. Christof Wamister
Anwilerstrasse 12
4059 Basel
Wamister@bluewin.ch

Seite 35:
Anouk Hellmann
Ville de La-Chaux-de-Fonds
Service d'urbanisme
Promotion du patrimoine
Passage Léopold-Robert 3
Case postale 2357
2302 La Chaux-de-Fonds
anouk.hellmann@ne.ch

Bildnachweise

Cover:
Heinz Dieter Finck, Zürich

Seiten 4 und 6:
Brigitt Sigel, Zürich

Seite 7
Judith Rohrer, Zürich

Seite 8 und 11:
BFA Zürich

Seite 9:
La Nature, 1876

Seite 10:
Sacha Geiser, Fotograf, Bern

Seiten 12–13:
Fredi Bieri

Seite 14–15:
ISOS

Seite 18:
Cornelia Hediger
Jan Fischer

Seite 24, links:
Yvonne Hurni, BHM

Seite 24, rechts:
Fibbi-Aeppli

Seite 25:
Schweizer Heimatschutz SHS

Seite 35:
Ville de La Chaux-de-Fonds,
Service d'urbanisme,
D. Karrer

NIKE

Die Nationale Informationsstelle für Kulturgüter-Erhaltung NIKE, ein Mitglied der Schweiz. Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften SAGW, setzt sich für die Erhaltung materieller Kulturgüter in der Schweiz ein. Ihre Tätigkeit gründet auf den Schwerpunkten «Sensibilisierung», «Koordination» und «politische Arbeit». 34 Fachverbände und Publikumsorganisationen bilden den Verein NIKE. Ein Verzeichnis der Mitglieder findet sich im Internet: www.nike-kultur.ch

Leiterin
Dr. Cordula M. Kessler
cordula.kessler@
nike-kultur.ch

Redaktion
Boris Schibler
boris.schibler@
nike-kultur.ch

Europäischer Tag des Denkmals
René A. Koelliker
rene.koelliker@
nike-kultur.ch

Sachbearbeitung, Administration und Finanzen
Rosmarie F. Aemmer
rosmarie.aemmer@
nike-kultur.ch
Elisabeth Lauper-Berchtold
elisabeth.lauper@
nike-kultur.ch

NIKE
Kohlenweg 12
Postfach 111
CH-3097 Liebefeld
T 031 336 71 11
F 031 333 20 60
info@nike-kultur.ch
www.nike-kultur.ch
www.nike-culture.ch
www.hereinspaziert.ch
www.venezvisiter.ch

NIKE-Bulletin

25. Jahrgang Nr. 3 | 2010

Das NIKE-Bulletin erscheint sechs Mal pro Jahr in einer Auflage von jeweils 2400 Exemplaren (beglaubigt WEMF 2008). Für den Inhalt ihrer Beiträge zeichnen allein die Autoren und Autorinnen verantwortlich.

Jahresabonnement
CHF 63.– / € 48.–
Einzelheft: CHF 14.– / € 12.–

Übersetzungen
Médiatrice Traductions, Sylvie Colbois & Alain Perrinjaquet, Le Noirmont

Layout
Jeanmaire & Michel, Bern

Druck
Varicolor, Bern

Mix
Zert.-Nr. SQS-COC-100255
© 1996 FSC

Das NIKE-Bulletin wird unterstützt von

Bundesamt für Kultur

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federal da cultura UFC

und

Schweiz. Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften SAGW

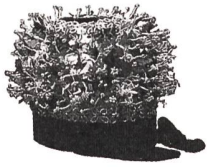
ISSN 1015-2474

Termine

Heft 4 | 2010

Redaktionsschluss	25.05.10
Inserateschluss	10.06.10
Auslieferung	26.07.10

Immaterielles Kulturgut und kulturelle Vielfalt



Heft 5 | 2010

Redaktionsschluss	19.07.10
Inserateschluss	05.08.10
Auslieferung	13.09.10

Service

Heft 6 | 2009

Redaktionsschluss	30.08.10
Inserateschluss	23.09.10
Auslieferung	08.11.10

Denkmale unter Druck

Insertionsbedingungen

1/1 Seite 193 x263mm	CHF 1200.–
1/2-Seite quer 193 x128mm	CHF 650.–
1/2-Seite hoch 93x 263mm	CHF 650.–
1/4-Seite quer 193 x60mm	CHF 350.–
1/4-Seite hoch 93x128mm	CHF 350.–
4. Umschlagseite	CHF 2000.–
Einstecker	CHF 1000.–

Druckmaterial ausschliesslich digital und 1-farbig auf CD

Le crématoire de La Chaux-de-Fonds, un monument insolite

Véritable *Gesamtkunstwerk*, le crématoire de La Chaux-de-Fonds peut être considéré comme un ensemble artistique hors du commun sur le plan national voire européen. Pourtant, dès le début des années soixante, inadapté en confort et en espace, ce lieu est menacé de démolition. Grâce au bon fonctionnement de ses fours et à la crise économique, il échappe à la destruction et est enfin reconnu officiellement d'importance nationale en 1988.

Alors que la crémation est à nouveau admise en Suisse dès la fin du XIXe siècle, l'édification du crématoire de La Chaux-de-Fonds débute en 1908. La décoration de la salle de cérémonies est entreprise entre 1909 et 1910 par les élèves de l'Ecole d'art qui suivent assidûment le Cours supérieur d'art et de décoration de Charles L'Eplattenier. A cette occasion, le maître offre à ses élèves une opportunité d'appliquer leur savoir-faire dans une situation concrète. Ils s'adonnent ainsi à diverses techniques telles que la sculpture sur pierre, le vitrail, la mosaïque, la peinture décorative ou le laiton repoussé. En 1912, ces ornementations sont complétées par Charles L'Eplattenier d'un important ensemble de quatre peintures murales narratives baignées d'une aura symboliste enrichissant les réalisations décoratives de 1909–1910.

L'approche du crématoire est une véritable mise en scène. Cette théâtralité s'applique également à la salle de cérémonies, riche d'un décor qui se développe sur toutes les surfaces d'une pièce carrée d'environ dix mètres de côté et neuf de haut. Cette ambiance symboliste est renforcée lors des cérémonies par la présence irréelle de musique provenant des orgues cachées derrière l'évocation de la purification et par la descente mystérieuse du catafalque.

Lors des Journées européennes du patrimoine en 2010, le crématoire de La Chaux-de-Fonds célèbre ses 100 ans; une occasion de découvrir ou redécouvrir ce lieu insolite, chef-d'œuvre Art nouveau et manifeste du Style sapin.

Anouk Hellmann

Mitgliederorganisationen NIKE

Arbeitsgemeinschaft für die Provinzial-Römische Forschung in der Schweiz ARS	*Association pour l'Archéologie Romaine en Suisse ARS*
Arbeitsgemeinschaft für die Urgeschichtsforschung in der Schweiz AGUS	*Groupe de travail pour les recherches préhistoriques en Suisse GPS*
Arbeitsgemeinschaft für Historische Anthropologie der Schweiz AGHAS	*Groupe de travail suisse en anthropologie historique AGHAS*
Arbeitsgemeinschaft Prospektion AGP	*Groupe de travail prospection GTP*
Arbeitskreis Denkmalpflege AKD	*Groupe de travail protection du patrimoine GTP*
Archäologie Schweiz AS	*Archéologie Suisse AS*
Berner Heimatschutz BHS	*Patrimoine bernoise PB*
Bund Schweizer Architekten BSA	*Fédération des Architectes Suisses FAS*
Domus Antiqua Helvetica DAH	*Domus Antiqua Helvetica DAH*
Fédération Suisse des Véhicules Anciens FSVA	*Fédération Suisse des Véhicules Anciens FSVA*
Gesellschaft für Schweiz. Kunstgeschichte GSK	*Société d'histoire de l'art en Suisse SHAS*
Gesellschaft für Schweiz. Unterwasserarchäologie GSU	*Société pour l'archéologie sous-marine suisse GSU*
ICOM Schweiz – Internationaler Museumsrat	*ICOM Suisse – Conseil international des musées*
ICOMOS Suisse	*ICOMOS Suisse*
Konferenz der Schweizer Denkmalpflegerinnen und Denkmalpfleger KSD	*Conférence Suisse des Conservatrices et Conservateurs de Monuments CSCM*
Konferenz Schweiz. Kantonsarchäologinnen und Kantonsarchäologen KSKA	*Conférence Suisse des Archéologues Cantonaux CSAC*
Memoriav	*Memoriav*
Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Archäologie des Mittelalters und der Neuzeit SAM	*Groupe de travail suisse pour l'archéologie du Moyen Age et de l'époque moderne SAM*
Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Fundmünzen SAF	*Groupe suisse pour l'étude des trouvailles monétaires GSETM*
Schweiz. Burgenverein SBV	*Association Suisse «Châteaux forts»*
Schweiz. Ethnologische Gesellschaft SEG	*Société Suisse d'Ethnologie SSE*
Schweiz. Gesellschaft für Historische Bergbauforschung SGHB	*Société Suisse d'Histoire des Mines SSHM*
Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur SGTI	*Association Suisse d'Histoire de la Technique et du Patrimoine Industriel ASHT*
Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde SGV	*Société Suisse des Traditions Populaires SSTP*
Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut SIGEGS	*Association Suisse pour la conservation des biens culturels libraires, documentaires et d'œuvres graphiques SIGEGS*
Schweiz. Verband für Konservierung und Restaurierung SKR	*Association suisse de conservation et restauration SCR*
Schweizer Arbeitsgemeinschaft für Klassische Archäologie SAKA	*Association suisse d'archéologie classique ASAC*
Schweizer Heimatschutz SHS	*Patrimoine Suisse PS*
Schweizer Kunstverein SKV	*Société Suisse des Beaux-Arts SSBA*
SIK-ISEA Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft	*SIK-ISEA Institut Suisse pour l'Etude de l'Art*
Verband der Museen der Schweiz VMS	*Association des musées suisses AMS*
Verband historischer Eisenbahnen der Schweiz HECH	*Union des chemins de fer historiques de Suisse HECH*
Vereinigung der Kunsthistorikerinnen und Kunsthistoriker in der Schweiz VKKS	*Association Suisse des Historiens et Historiennes de l'art ASHHA*
Vereinigung des Archäologisch-Technischen Grabungspersonals der Schweiz VATG	*Association suisse du personnel technique des fouilles archéologiques ASTFA*

Vorstandsmitglieder der NIKE

Präsident	Dr. Hans Widmer	Nationalrat, Kantonsschullehrer, Luzern
Vizepräsidentin	Madeleine Betschart	Direktorin Alimentarium, Museum der Ernährung, Vevey
Quästor	Charles Odermatt	alt CEO Valiant Bank, Liebefeld
	Dr. Armand Baeriswyl	Leiter der Stadt-, Burgen- und Kirchenarchäologie beim archäologischen Dienst des Kantons Bern
	Dr. Renaud Bucher	Denkmalpfleger des Kantons Wallis, Sion
	Dr. Jörg Leimbacher	Selbständiger Jurist/Gutachter, Bern
	Johann Mürner	Sektionschef Heimatschutz und Denkmalpflege im Bundesamt für Kultur BAK, Bern
	Jean-François Steiert	Nationalrat, Delegierter für interkantonale Angelegenheiten der Waadtländer Erziehungsdirektion, Freiburg
	Alfred R. Sulzer	Jurist, Vizepräsident Domus Antiqua Helvetica DAH, Zürich
	Dr. Renata Windler	Leiterin Ressort Mittelalter/Neuzeit der Kantonsarchäologie Zürich, Dübendorf
	Prof. Dr. Stefan Wuelfert	Leiter Fachbereich Konservierung und Restaurierung der HKB, Bern